

Première langue (>= 5 ans). CAB et Navarre

Définition

Cet indicateur permet de mesurer la ou les langues acquises au sein du foyer avant trois ans par tous les enfants de la Communauté Autonome Basque et de la Navarre.

Périmètre

CAB et Navarre

Variables et catégories

- **Périmètre géographique :** CAB, Navarre, Alava, Biscaye et Gipuzkoa
- **Première langue :**
 - Basque
 - Basque et espagnol
 - Espagnol
 - Autre langue

Sous-indicateurs (croisements)

Première langue en fonction de l'âge et du sexe

Sources d'information :

Cartes sociolinguistiques de la CAB et de Navarre

Caractéristiques des sources

Les données sont issues des statistiques provenant des recensement de population et englobent l'ensemble de la population de la Communauté autonome basque et de la Navarre.

La carte sociolinguistique est une statistique officielle, répertoriée dans le Plan Basque de la Statistique avec le code 020702.

La carte sociolinguistique de la CAB permet l'analyse de trois variables : l'évolution de la compétence linguistique (variable intégrée au recensement de 1981), la première langue de la population (variable intégrée au recensement en 1986) et l'usage de la langue au sein du foyer (variable intégrée au recensement en 1991). A partir de ces données, il est donc possible d'avoir une vision large sur l'évolution de la langue basque : une rétrospective de presque 38 ans pour la compétence linguistique, de près de 33 ans pour la première langue et de 28 ans pour l'usage de la langue au sein du foyer.

Dans le cas de la Navarre, les premières données ont été recueillies en 1991 concernant la compétence linguistique, la première langue parlée et l'usage au sein du foyer. De nouvelles mesures ont ensuite été réalisées en 1996, 2001 et 2011. Ceci nous permet donc une rétrospective d'une vingtaine d'année sur l'évolution de la langue basque en Navarre.

Responsable de la collecte et du traitement

EUSTAT est l'institution en charge de la collecte de ces données pour la CAB. Le traitement des données est réalisé ensuite par le Vice-ministère de la Politique linguistique du Gouvernement Basque.

En Navarre, la responsabilité de la collecte de données incombe à l'Institut de la Statistique de

	Navarre et le traitement de données à Euskarabidea (Gouvernement de Navarre).
Premières données et fréquence de collecte	Premières données et fréquence de collecte pour la CAB : les premières données datent de 1986 et sont collectées tous les 5 ans. Premières données et fréquence de collecte pour la Navarre : les premières données datent de 1991 et sont collectées tous les 5 ans ou tous les 10 ans (1996, 2001 et 2011)
Méthodologie de compilation des données	Le recours à une méthode mixte a permis de compiler les données de 2011 pour la CAB, en combinant les données suivantes issues du recensement : - Le registre de population d'EUSTAT - L'information statistique issue de l'administration - Les données de recensement de l'Institut National de la Statistique d'Espagne La méthodologie utilisée pour le recensement de population de 2011 a permis de compléter celle utilisée lors du recensement de 2006, supposant un changement méthodologique majeur. Cette méthodologie, à laquelle plusieurs instituts statistiques européens ont recours (Suède, Finlande, Pays Bas notamment) utilise une méthode avancée d'exploitation des données, basée sur les fichiers administratifs. Les sources administratives utilisées pour compléter les données concernant la langue basque sont les suivantes : • Les secteurs de l'éducation, de la politique linguistique et de la culture : les données concernant l'examen d'entrée à l'université, les registres de la Loi Organique concernant l'Organisation du Système Educatif Espagnol, les registres des filières d'enseignement des langues, les données des Ecoles Officielles de Langues (concernant la langue basque). • Institut basque d'administration publique : les formations et études en basque des fonctionnaires (Gouvernement basque, agences, députation forales, administrations locales et universités du Pays Basque). • Institut d'Alphabétisation et de basquisation des adultes : ensemble des données concernant les étudiants au sein du réseau des centres d'apprentissage du basque.
Informations complémentaires	
Publications et rapports	http://www.euskadi.eus/informazioa/ikerketa-soziolinguistikoak/web01-a2lingu/eu/ http://www.euskarabidea.es/euskara/euskara-nafarroan/datu-sozio-linguistikoak
Questions	http://eu.eustat.eus/estadisticas/tema_25/opt_1/tipo_8/ti_Biztanleriaren_eta_etxebizitzan_zentsuak/temas.html